

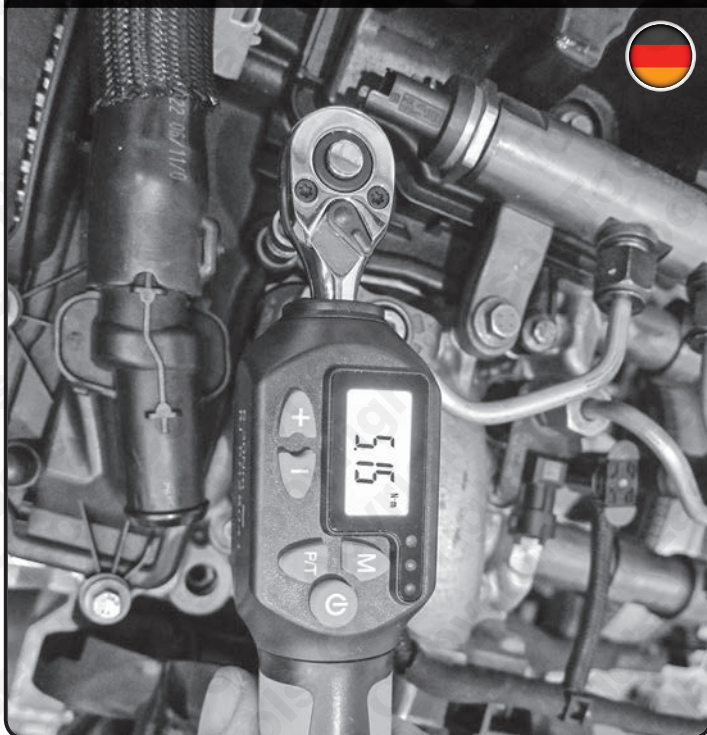
LASER®

Teile-Nr. **6205** (1/2"-Antrieb)

Teile-Nr. **6206** (3/8"-Antrieb)

Teile-Nr. **6207** (1/4"-Antrieb)

Digitale Drehmomentschraube



www.lasertools.co.uk

Technische Daten

	6205 1/2"-Antrieb	6206 3/8"-Antrieb	6207 1/4"-Antrieb
Bereich:	20 - 100 Nm (14,8 - 73,8 lb/ft)	12 - 60 Nm (8,9 - 44,3 lb/ft)	6 - 30 Nm (4,4 - 22,1 lb/ft)
Genauigkeit:	2 %	2 %	4 %
Skalen:	Nm lb ft lb in kgm		
Länge:	255 mm	210 mm	200 mm
Gewicht	770 g	580 g	420 g
Batterien:	2 x AAA (1,5 V)		
Batterielaufzeit:	55 Stunden		
Betriebsumgebungstemperatur:	-10°C - 60°C (13,9°F - 139,9°F)		
Aufbewahrungstemperatur:	-10°C - 60°C (13,9°F - 139,9°F)		
Relative Luftfeuchtigkeit	15 - 90 % nichtkondensierend		
Automatische Abschaltung:	70 Sekunden		
Ratschen-Reparaturkit Teilenummer:	2659	2660	2661

Produkt registrieren!

Unsere Garantie für Artikel mit Seriennummern beträgt 12 Monate ab Kaufdatum. Im Fall von Drehmomentschlüsseln bedeutet die, dass wir kostenlos die Kalibrierung prüfen, den Schlüssel reparieren oder ggf. ersetzen und die Ware zurücksenden.

Nach der Fertigung und vor dem Versand wird zum Datum der Produktprüfung ein Kalibriernachweis erstellt. Dieser Nachweis ist im Lieferumfang enthalten.

Das Produkt ist bis zum Verkauf neu und unbenutzt. Das Empfangsdatum des Produkts stellt somit den **Beginn der Verwendung** dar. Falls das Produkt zwecks einer Zertifizierung im Abstand von 3, 6 oder 12 Monaten (abhängig von der Norm, nach der die Werkstatt arbeitet) getestet werden muss, sollte diese Prüfung 3, 6 bzw. 12 Monate nach dem „Beginn der Verwendung“ (Empfangsdatum des Produkts) durchgeführt werden.

Registrieren Sie Ihren Drehmomentschlüssel von Laser Tools unter:

<https://www.lasertools.co.uk/product-registration>

Sie werden um Kontaktdaten, die Seriennummer des Produkts, den Verkäufer des Produkts und das Kaufdatum gebeten.

Einführung

Wir möchten Ihnen für den Kauf dieses Drehmomentschlüssels von Laser Tools danken und sind uns sicher, dass er Ihnen viele Jahre gute Dienste erweisen wird. Diese neuen digitalen Drehmomentratschen sind für das Sichern von Verbindungselementen konzipiert, die mit einem niedrigen Drehmoment angezogen werden müssen, und bei denen daher das Risiko von zu starkem Anziehen besteht. Sie sind kürzer als Drehmomentschlüssel voller Größe und bieten eine praktische und funktionale Lösung zum Problem des zu starken Anziehens.

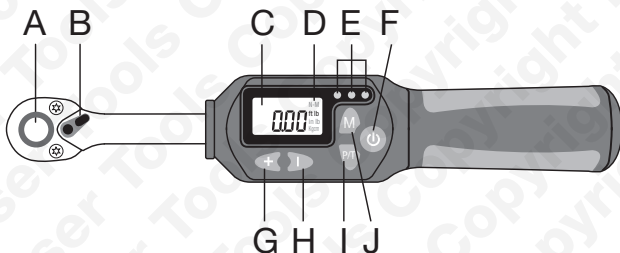
Das Modell mit 1/4"-Antrieb (Teilenummer 6207) ist kompakt, 200 mm lang und deckt den Bereich von 6 bis 30 Nm (4,4 - 22,1 ft/lb) ab. Das Modell mit 3/8"-Antrieb (Teilenummer 6206) ist 210 mm lang und deckt den Bereich von 12 bis 60 Nm (8,9 - 44,3 ft/lb) ab. Das Modell mit 1/2"-Antrieb (Teilenummer 6205) ist 255 mm lang und deckt den Bereich von 20 bis 100 Nm (14,8 - 73,8 ft/lb) ab.

Die Drehmomentschlüssel zeichnen sich durch eine gut ablesbare Digitalanzeige und einen sehr sanften Ratschenmechanismus mit 72 Zähnen aus. Sehr genaue Batterien (+/-2 - 4 %) sind im Lieferumfang enthalten. Umfasst eine automatische Abschaltfunktion. Lieferung in einem robusten Hartschalenkoffer zur Aufbewahrung.

Die Pflege dieses Präzisionsgeräts ist für eine dauerhafte Nutzung unerlässlich. Deshalb möchten wir Sie daran erinnern, wie Sie es am besten aufbewahren und seine Funktionsfähigkeit erhalten (siehe Seite 6).

Bedienelemente

- | | |
|---|---|
| A | Schnelllösemechanismus |
| B | Umschalthebel für Richtung |
| C | Digitalanzeige |
| D | Maßeinheitenanzeige |
| E | LEDs |
| F | Ein/Aus-Taste |
| G | Plus-Taste (+) |
| H | Minus-Taste (-) |
| I | Taste „Peak/Trace“ (Spitzenwert/Aufzeichnung) |
| J | Speicher-Taste |



Anleitung

Siehe Diagramm **Bedienelemente** auf Seite 3.

Skala für Maßeinheit wählen:

1. Tasten **Speicher (J)** und **Peak/Trace (Spitzenwert/Aufzeichnung) (I)** gleichzeitig drücken.
2. Zur Auswahl verschiedener Messskalen für das Anzugsmoment (Nm | ft/lb | in/lb | kgm) die Tasten loslassen.
3. Der Messwert ändert sich automatisch, sobald die Messskala ausgewählt wurde.

Erforderliches Anzugsmoment einstellen und Drehmomentschlüssel verwenden:

1. Die Taste „+“ (**G**) und/oder die Taste „-“ (**H**) gedrückt halten, bis der erforderliche Anzugsmomentwert erreicht wurde.
2. Der Sollwert wird (blinkend) 10 Sekunden lang angezeigt und anschließend auf 0,0 zurückgestellt.
3. Um die Einstellung zu verringern, die Taste „+“ (**G**) solange gedrückt halten, bis die Maximaleinstellung (zum Beispiel 100 Nm, 73,8 lb/ft) überschritten wird, und dann den gewünschten Anzugsmomentwert einstellen.
4. Anzugsmoment langsam und gleichmäßig auf das Verbindungselement aufbringen.
5. Sobald 80 % des Soll-Anzugsmoments erreicht sind, blinken die LEDs (**E**) und ein Warnton ertönt in regelmäßigen Abständen.
6. Sobald das volle Anzugsmoment erreicht ist, blinken die LEDs nicht mehr (leuchten dauerhaft) und ein Dauerton ist zu hören.
7. Das erforderliche Anzugsmoment wurde erreicht. Keine weitere Kraft mehr ausüben.
8. Verbindung langsam und kontrolliert festziehen. Sobald der Drehmomentschlüssel anzeigt, dass der gewünschte Wert erreicht wurde, sofort keinen Druck mehr ausüben. **Wird die Verbindung zu schnell festgezogen, ist der Endwert des Anzugsmoments ungenau.**

Modus „Spitzenwert“ und „Mitlaufende Anzeige“ einstellen:

1. Die Taste **Peak/Trace (I)** drücken und loslassen (Drehmomentschlüssel muss eingeschaltet sein).
2. Auf dem Display wird **PtoP** (Peak/Spitzenwert)* oder **trACE** (Trace/Mitlaufende Anzeige)* angezeigt.
3. Nach 2 Sekunden wird die Anzeige auf 0,0 zurückgestellt.
4. * – Die Anzeige des **Spitzenwerts** bleibt auf dem höchsten aufgetragenen Anzugsmoment, die **aufzeichnende** Anzeige zeigt das gegenwärtig aufgetragene Anzugsmoment an und wird anschließend auf 0 zurückgestellt.

Speicher:

1. Drehmomentschlüssel mit der Taste On/Off (**F**) einschalten.
2. Die **Speicher-Taste (J)** drücken und loslassen.
3. Auf dem Display wird die Speichernummer **P01** und anschließend die Anzugsmomenteinstellung für diesen Speicherplatz angezeigt.
4. Für die nächste Speicher-Voreinstellung erneut die Speichertaste drücken.
5. Die Speichereinstellungen zeigen die letzten vom Nutzer manuell eingestellten Anzugsmomenteinstellungen an. Die Anzeige **P01** ist die neueste Einstellung und **P50** ist die älteste Einstellung.

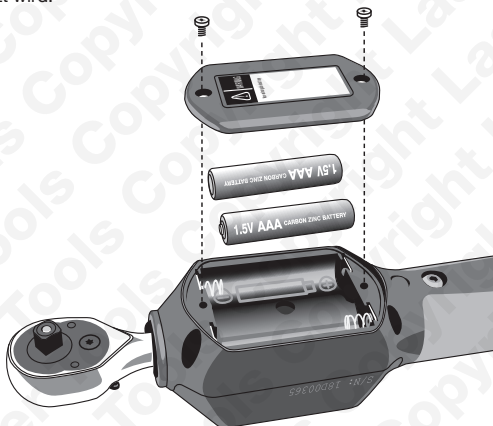
Ausschalten:

1. Wird der Drehmomentschlüssel 70 Sekunden lang nicht verwendet, schaltet er sich automatisch aus.
2. Zum manuellen Ausschalten des Drehmomentschlüssels die Taste **On/Off (F)** ca. 3 Sekunden lang gedrückt halten.
3. Beim nächsten Einschalten des Drehmomentschlüssels ist der zuletzt verwendete manuell eingestellte Anzugsmomentwert vorgewählt.
4. Wenn der Drehmomentschlüssel über einen längeren Zeitraum nicht benutzt werden soll, Batterien entnehmen (siehe nachstehenden Abschnitt).

Austauschen der Batterie

Die Stromversorgung des Drehmomentschlüssels erfolgt über zwei (2) 1,5-V-Batterien vom Typ AAA (im Lieferumfang enthalten).

1. Das Batteriefach befindet sich an der Rückseite des Gehäuses. Batteriefachdeckel öffnen, indem die beiden Schrauben gelöst und entfernt werden.
2. Siehe Diagramm unten: 2x AAA-Batterien (1,5 V) einsetzen und dabei darauf achten, dass die Pole der Batterien korrekt ausgerichtet sind. Die Pole sind deutlich auf dem Boden des Batteriefachs markiert.
3. Deckel fest aufsetzen und die beiden Schrauben wieder befestigen.
4. Bei schwacher Batteriespannung wird das Symbol „Batterie leer“ (🔋) angezeigt.
5. Batterien gemäß den örtlichen Bestimmungen entsorgen.
6. Batterien immer entnehmen, wenn das Werkzeug aufbewahrt und längere Zeit nicht eingesetzt wird.



Wartung

- Immer darauf achten, dass der Drehmomentschlüssel an einem trockenen, sauberen Ort aufbewahrt wird.
- Drehmomentschlüssel im mitgelieferten Etui aufbewahren.
- Messgerät und Display mit einem weichen Tuch säubern.

Ursachen einer Fehlfunktion

- Drehmomentschlüssel wird fallengelassen oder geschüttelt.
- Empfohlenes Anzugsmoment wird überschritten.
- Drehmomentschlüssel wird über einen längeren Zeitraum nicht genutzt.
- Drehmomentschlüssel wird bei großer Wärme oder Kälte ($-10\text{ °C} < 60\text{ °C}$), extremer Feuchtigkeit oder in direktem Sonnenlicht verwendet.
- Drehmomentratsche wird dazu genutzt, eine festsitzende Schraube mit Gewalt zu lösen.
- Verwendung als Brechstange.

Vorsichtsmaßnahmen:

- Niemals eine Verlängerungsstange verwenden.
- Niemals ein Rohr als Verlängerung des Griffs des Drehmomentschlüssels verwenden.
- Drehmomentschlüssel niemals in Wasser eintauchen.
- Drehmomentschlüssel niemals mit organischen Lösungsmitteln reinigen.
- Drehmomentschlüssel nicht auseinandernehmen.
- Verbindung langsam und kontrolliert festziehen. Sobald der Drehmomentschlüssel anzeigt, dass der gewünschte Wert erreicht wurde, sofort keinen Druck mehr ausüben. **Wird die Verbindung zu schnell festgezogen, ist der Endwert des Anzugsmoments ungenau.**



Safety First. Be Protected.

HINWEISE:

Gewährleistung

Bei einem Defekt Ihres Drehmomentschlüssels oder falls Sie vermuten, dass die Kalibrierung innerhalb des Garantiezeitraums von 12 Monaten nicht mehr stimmt, wenden Sie sich wegen einer Rücksendung bitte an unsere Serviceabteilung.

Erweist sich der Drehmomentschlüssel als fehlerhaft, wird Ihnen eine Alternative angeboten. Bei Anzeichen von Missbrauch kann auch ein ermäßigter Preis angeboten werden.

Serviceabteilung: +44 (0) 1926 818186

The Tool Connection Limited, Kineton Road, Southam, Warwickshire, CV47 0DR, Großbritannien

Senden Sie das Produkt bitte erst zurück, nachdem Sie mit unserem Serviceteam gesprochen haben.

Unsere Produkte sind für die ordnungsgemäße und sorgfältige bestimmungsgemäße Verwendung konzipiert. Tool Connection übernimmt keine Haftung für eine unsachgemäße Verwendung unserer Produkte. Des Weiteren kann Tool Connection Ltd. für keine Schäden an Personen, Gegenständen oder Geräten verantwortlich gemacht werden, die sich bei der Nutzung der Werkzeuge ergeben. Eine unsachgemäße Verwendung macht darüber hinaus die Garantie nichtig.

Falls zutreffend, dienen die Anwendungsdatenbank und alle bereitgestellten Anweisungen als allgemeine Anleitungen zur Verwendung eines bestimmten Werkzeugs. Zwar wird jede Anstrengung unternommen, die Richtigkeit der Daten zu gewährleisten, doch sollte kein Projekt durchgeführt werden, ohne zuerst die technische Dokumentation des Herstellers (Werkstatt- oder Bedienungshandbuch) oder eine anerkannte Autorität wie Autodata zurate zu ziehen.

Ständige Produktverbesserung ist unsere Philosophie. Deshalb behalten wir uns das Recht vor, Spezifikationen und Komponenten ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die Eignung der Werkzeuge und Informationen vor ihrer Verwendung sicherzustellen.



6205_06_07_Instructions_DE_V2

Garantie

Sollte aufgrund fehlerhafter Materialien oder Verarbeitung ein Defekt an diesem Produkt auftreten, wenden Sie sich bitte direkt an unsere Serviceabteilung: **+44 (0) 1926 818186**. Normale Abnutzung und Verschleiß sind ebenso ausgeschlossen wie Verbrauchsmaterialien und Missbrauch.